

EXPLORATEURS

PERPIGNAN

COLORIE LA VILLE



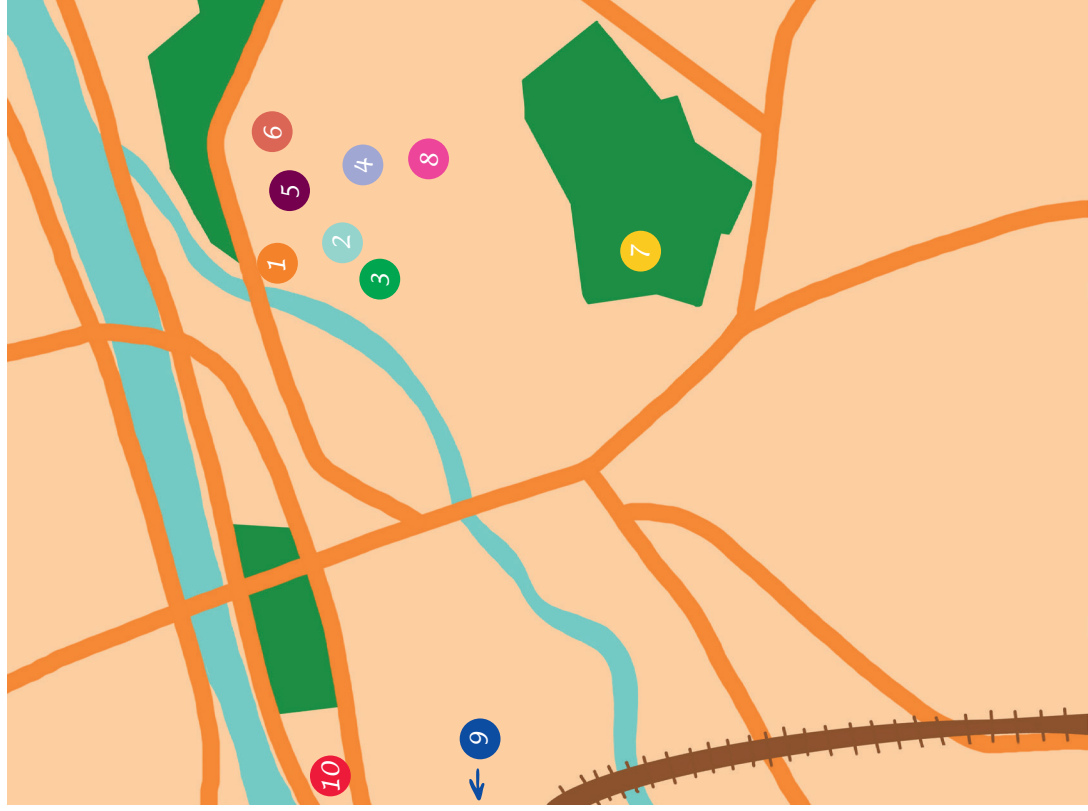
À PARTIR DE 4 ANS



VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE
DIRE

PLAN DE PERPIGNAN

- | | | | |
|---|----------------|----|-----------------------------------|
| 1 | Castillet | 7 | Palais
des rois
de Majorque |
| 2 | Loge de mer | 8 | Hôtel Pams |
| 3 | Hôtel de Ville | 9 | Gare |
| 4 | Casa Xanxo | 10 | Théâtre
de L'Archipel |
| 5 | Cathédrale | | |
| 6 | Funeraria | | |





COLORIE LA VILLE

Avec ce livret tu vas te promener
dans Perpignan et découvrir plein
de monuments tous magnifiques.

Je suis le peintre Hyacinthe
Rigaud, peintre des rois,
né à Perpignan en 1659.

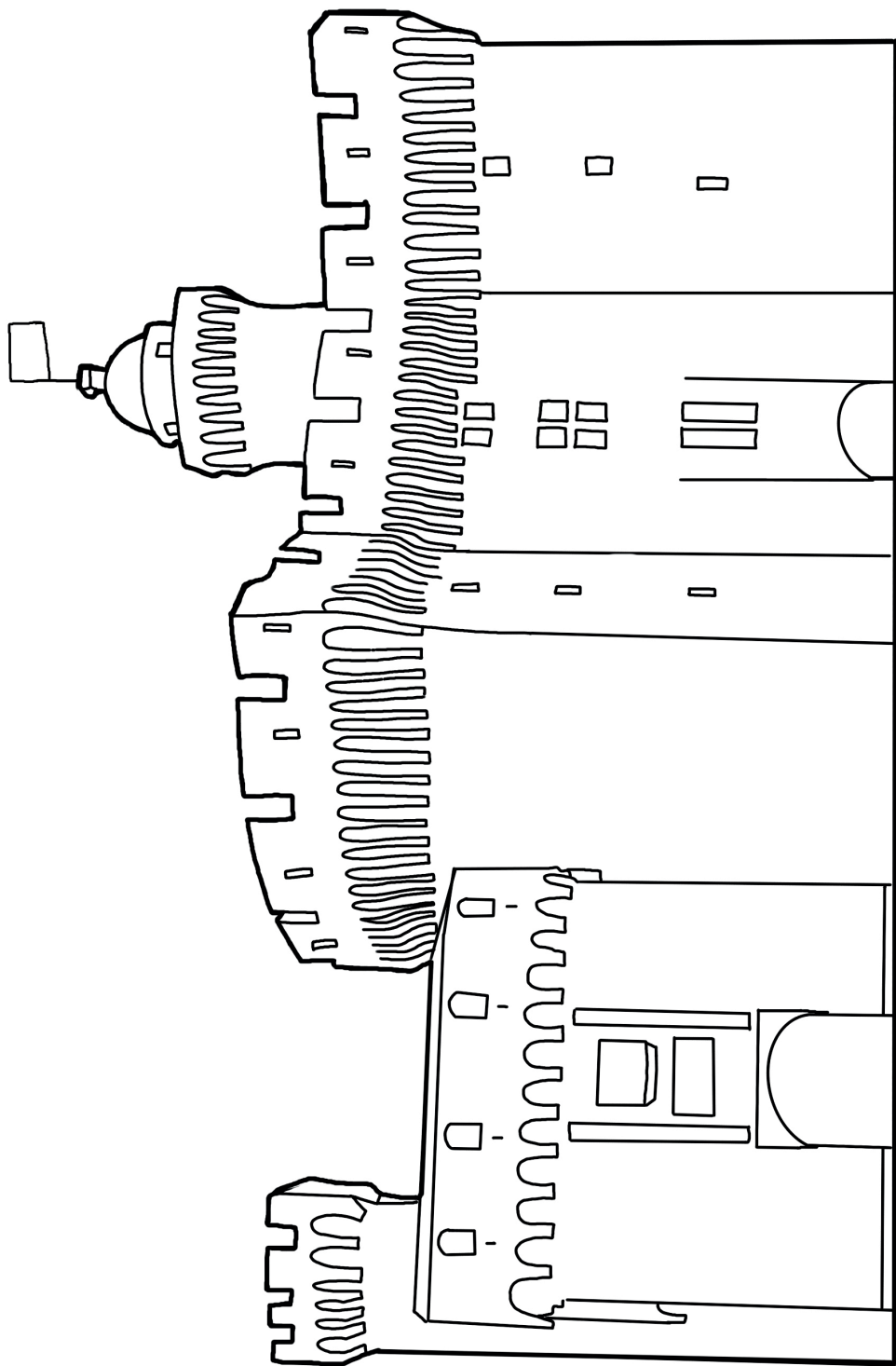
J'ai besoin de toi pour redonner
des couleurs à ma ville.

LE CASTILLET

*La ville est bien gardée par ce petit château
(Castillet en catalan) !*

*Autrefois un rempart faisait le tour de la ville
et on ne pouvait rentrer que par des portes
comme celle-ci.*

*Attention aux soldats qui gardent ce Castillet :
choisis bien tes couleurs ou sinon ils pourraient
t'envoyer quelques flèches du haut de la tour !*

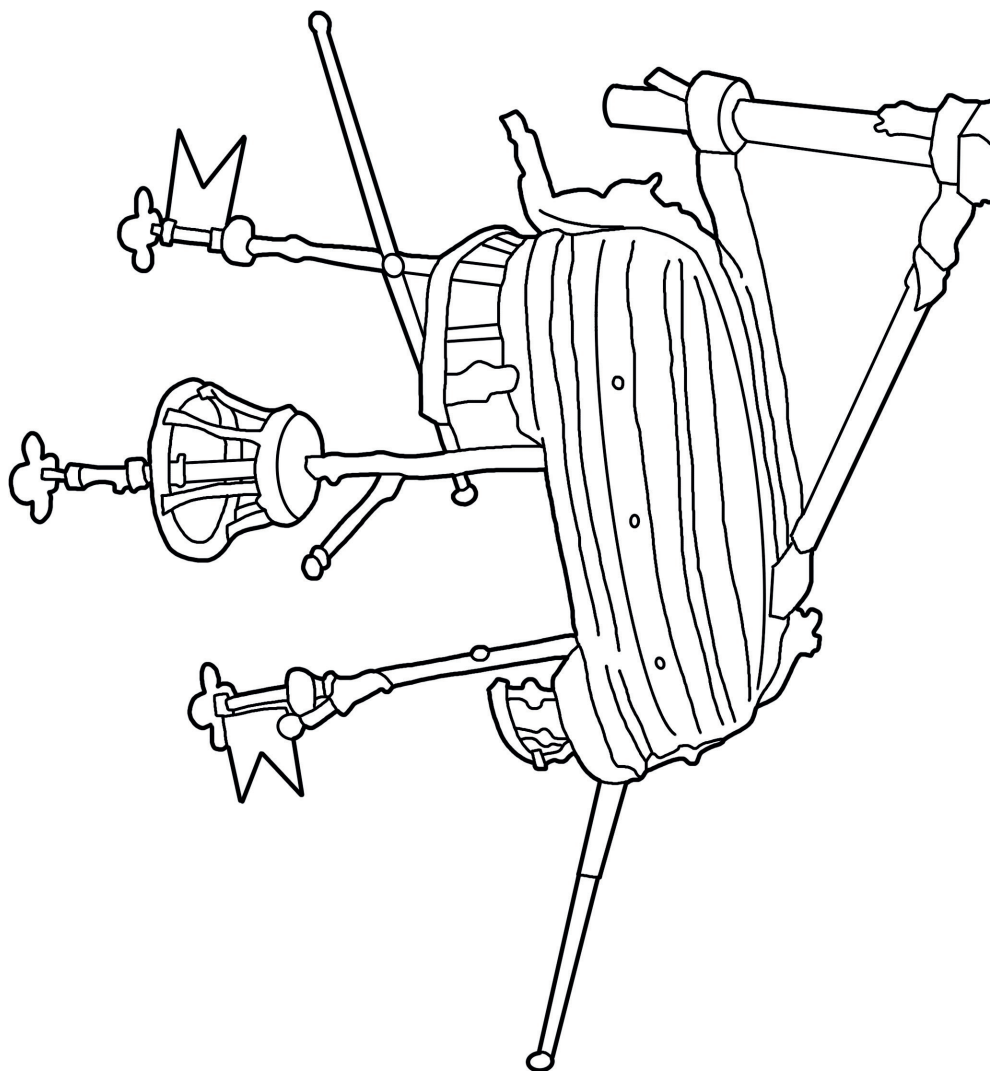


LA LOGE DE MER

*On embarque : en route vers les ports lointains
sur notre fière caravelle.*

*Dans les cales de ce bateau aux formes arrondies,
on transportait autrefois des tissus et de la laine
que les marchands de Perpignan allaient vendre
à Barcelone ou à Venise.*

*Colorie ce bateau aujourd'hui accroché au toit de
la Loge de mer, là où les marchands faisaient leurs
affaires.*

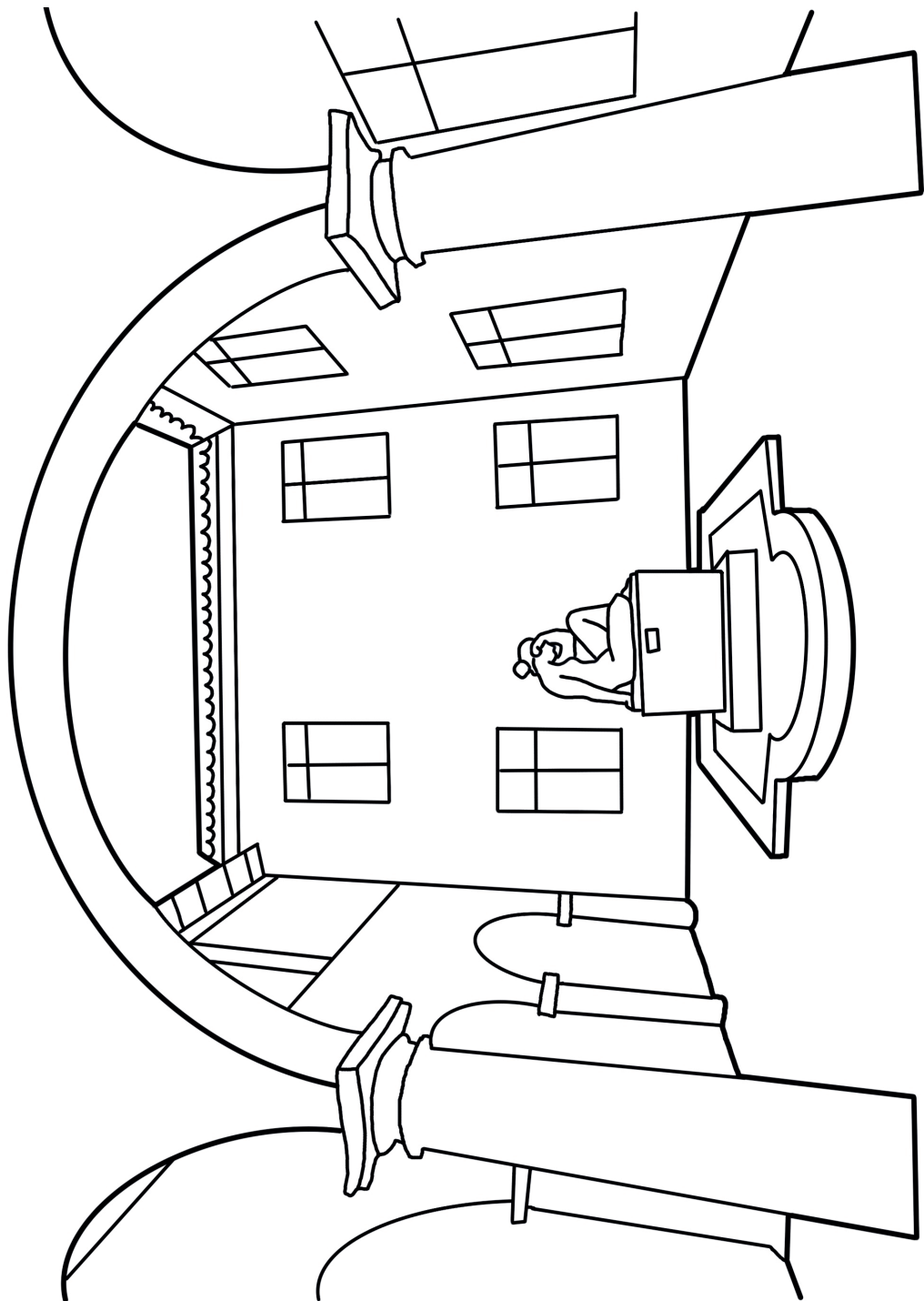


L'HÔTEL DE VILLE

C'est l'ancienne Maison consulaire, en place depuis le Moyen Âge. On y trouvait alors les consuls qui dirigeaient la ville.

Au milieu de cette très ancienne maison, une cour intérieure avec une belle fontaine : une sculpture de l'artiste Maillol, appelée « Méditerranée ».

Prends tes crayons et redonne de la couleur à ce patio !

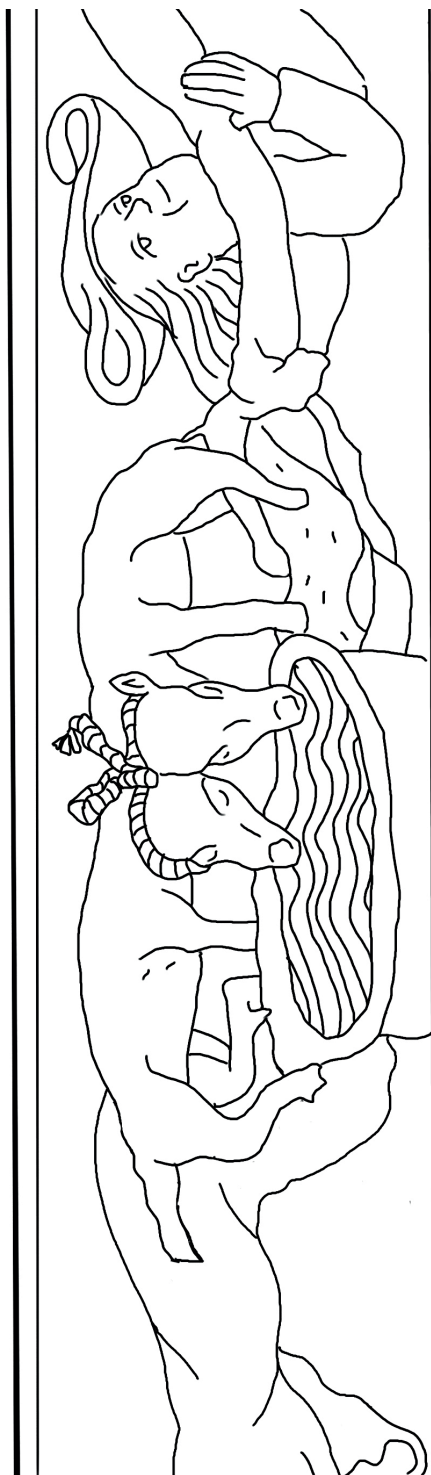


LA CASA XANXO

Cette belle maison ancienne a été construite pour Bernat Xanxo, un riche marchand de tissus du Moyen Âge.

Sur la façade, une frise en pierre sculptée sépare le rez-de-chaussée du premier étage.

On y voit des monstres, des animaux fantastiques, et plein d'autres drôles de personnages à colorier.

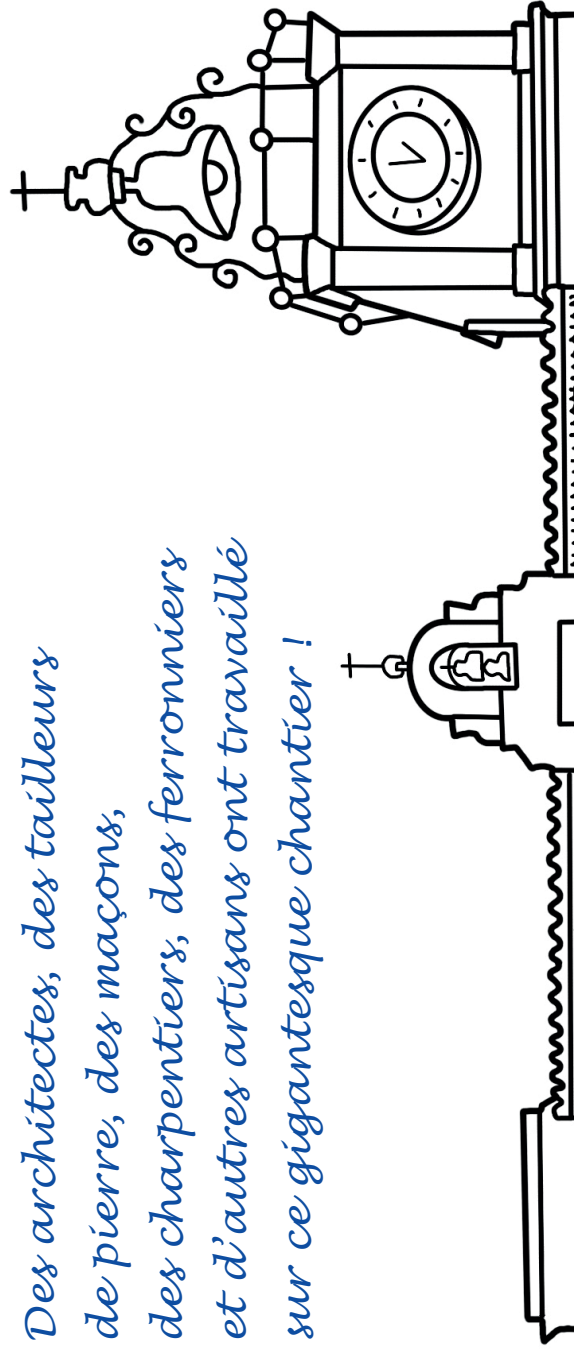


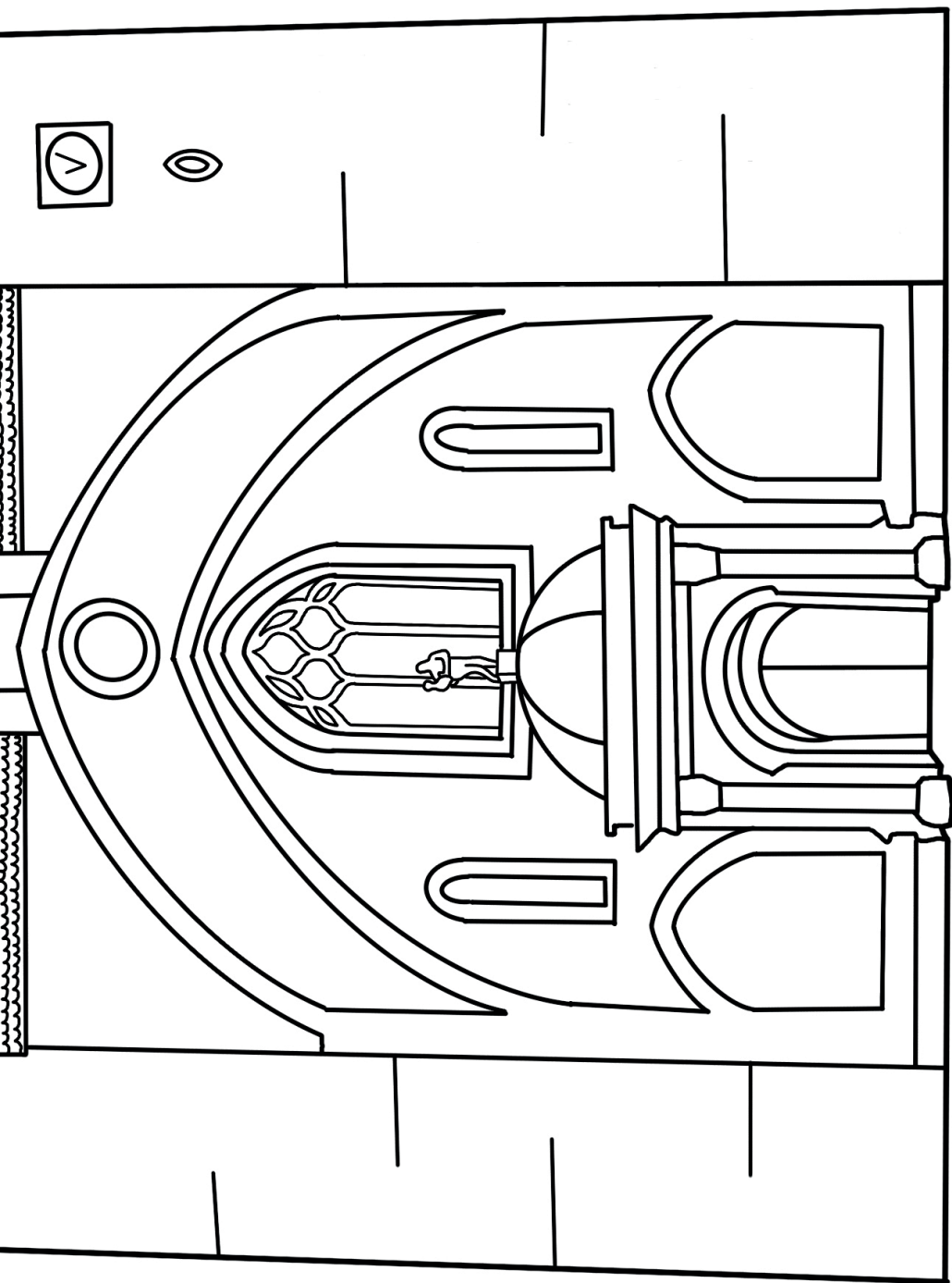
LA CATHÉDRALE

Quelle grande façade !

C'est celle de la cathédrale Saint-Jean-Baptiste, la plus grande église de la ville.

*Des architectes, des tailleurs
de pierre, des maçons,
des charpentiers, des ferronniers
et d'autres artisans ont travaillé
sur ce gigantesque chantier !*



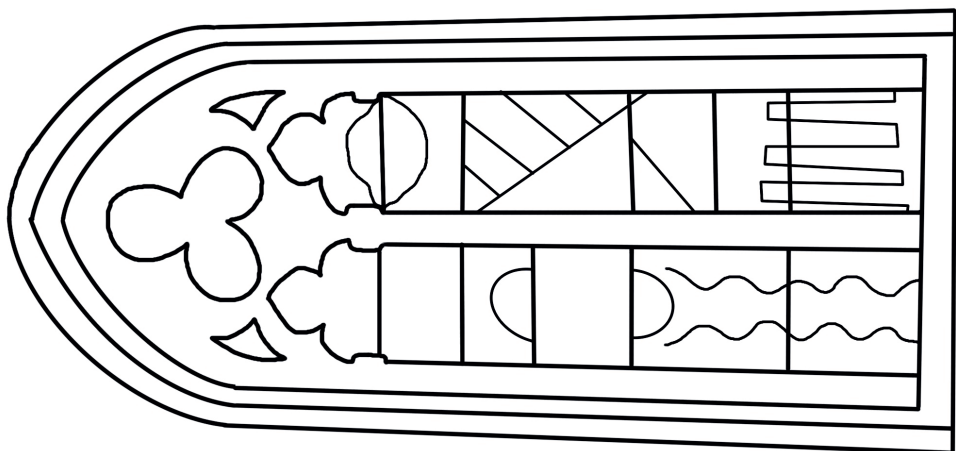
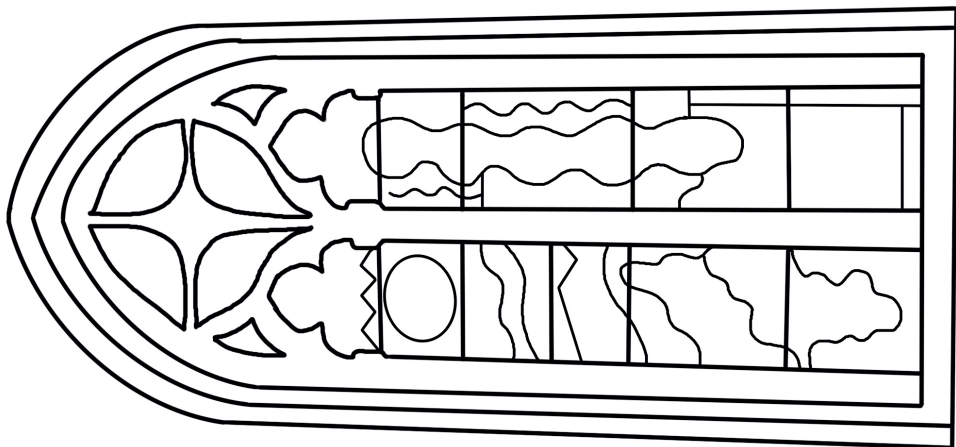


LA FUNERARIA

*Entre dans cette jolie petite chapelle,
tu y découvriras des fenêtres colorées
que l'on appelle « vitraux ».*

*C'est une artiste américaine qui a créé ces beaux
motifs modernes.*

Choisis tes couleurs et à toi de faire l'artiste !

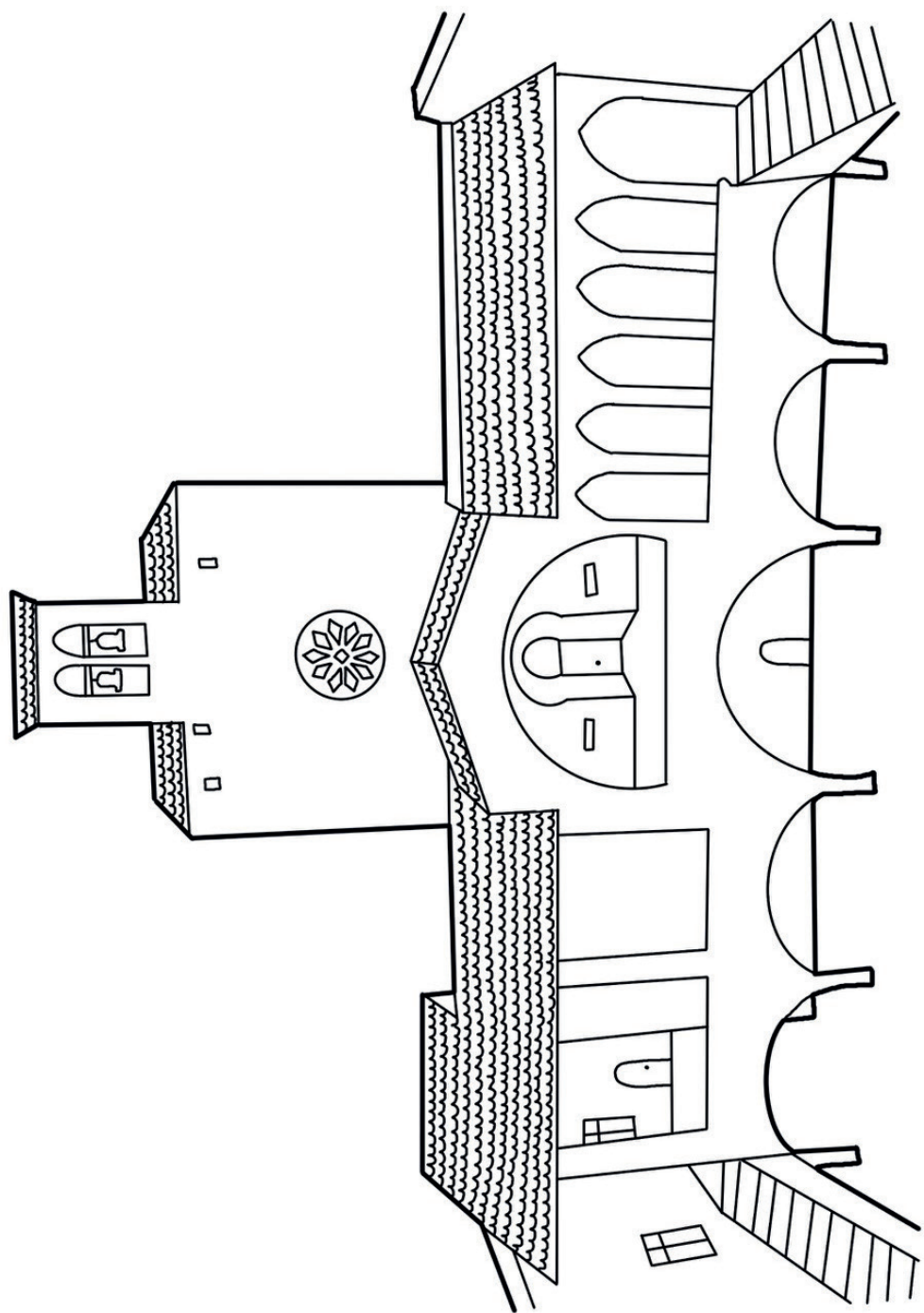


LE PALAIS DES ROIS DE MAJORQUE

Ici vivaient les rois et les reines du royaume de Majorque.

Dans la salle de réception, des festins étaient servis sur des grandes tables de bois. Dans les fossés du château, il y avait des ours et même des lions.

Aujourd'hui, plus d'animaux mais un joli jardin et un beau palais à colorier.



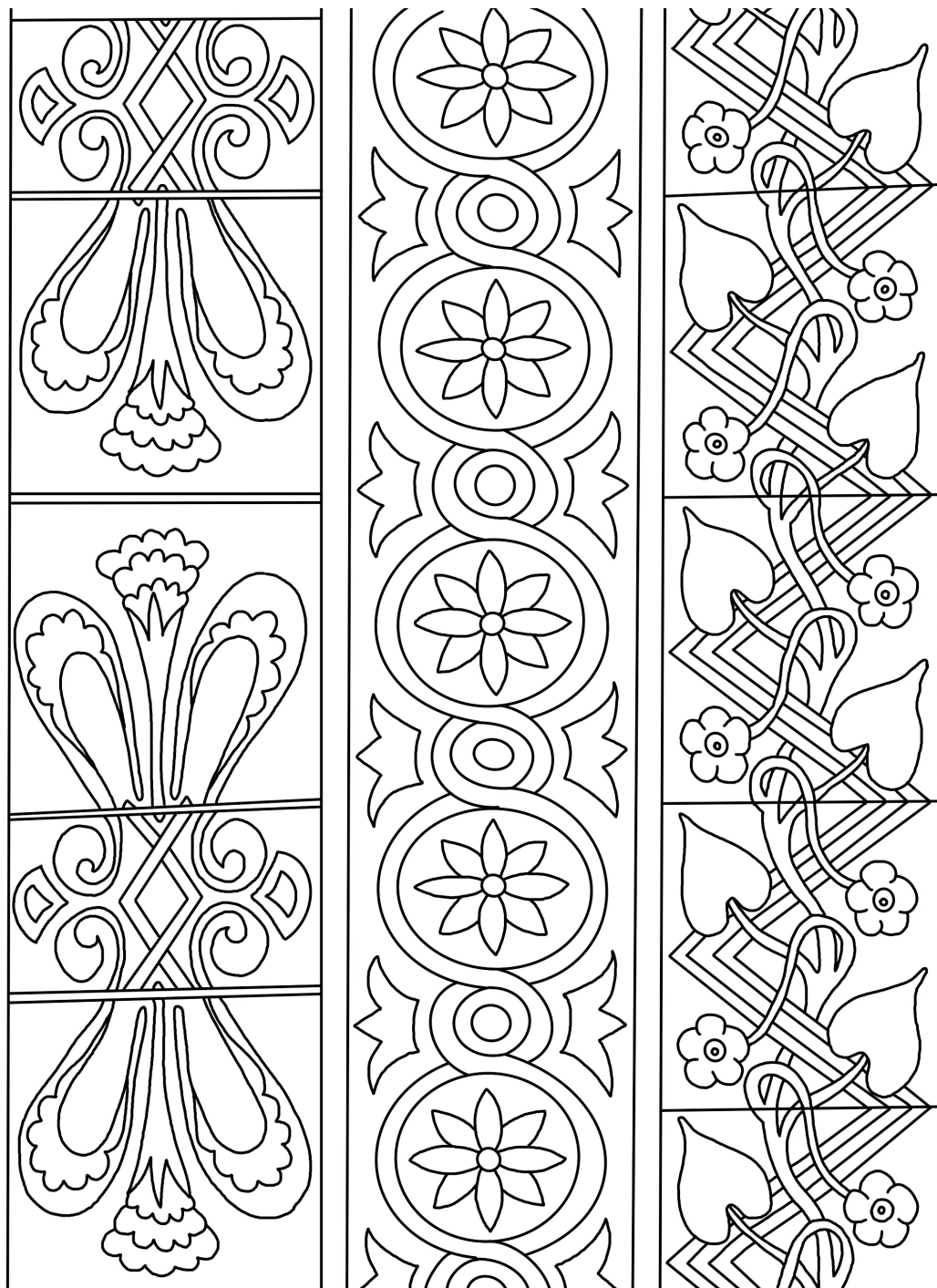
L'HÔTEL PAMS

*C'était l'ancienne maison d'un très riche
perpignanaïs, monsieur Pams.*

Il y a un très beau jardin intérieur.

*Et sur les murs tout autour de celui-ci, des motifs
colorés représentent des fleurs et des plantes.*

*Toi aussi tu peux donner des couleurs à cette jolie
façade !*



LA GARE HISTORIQUE

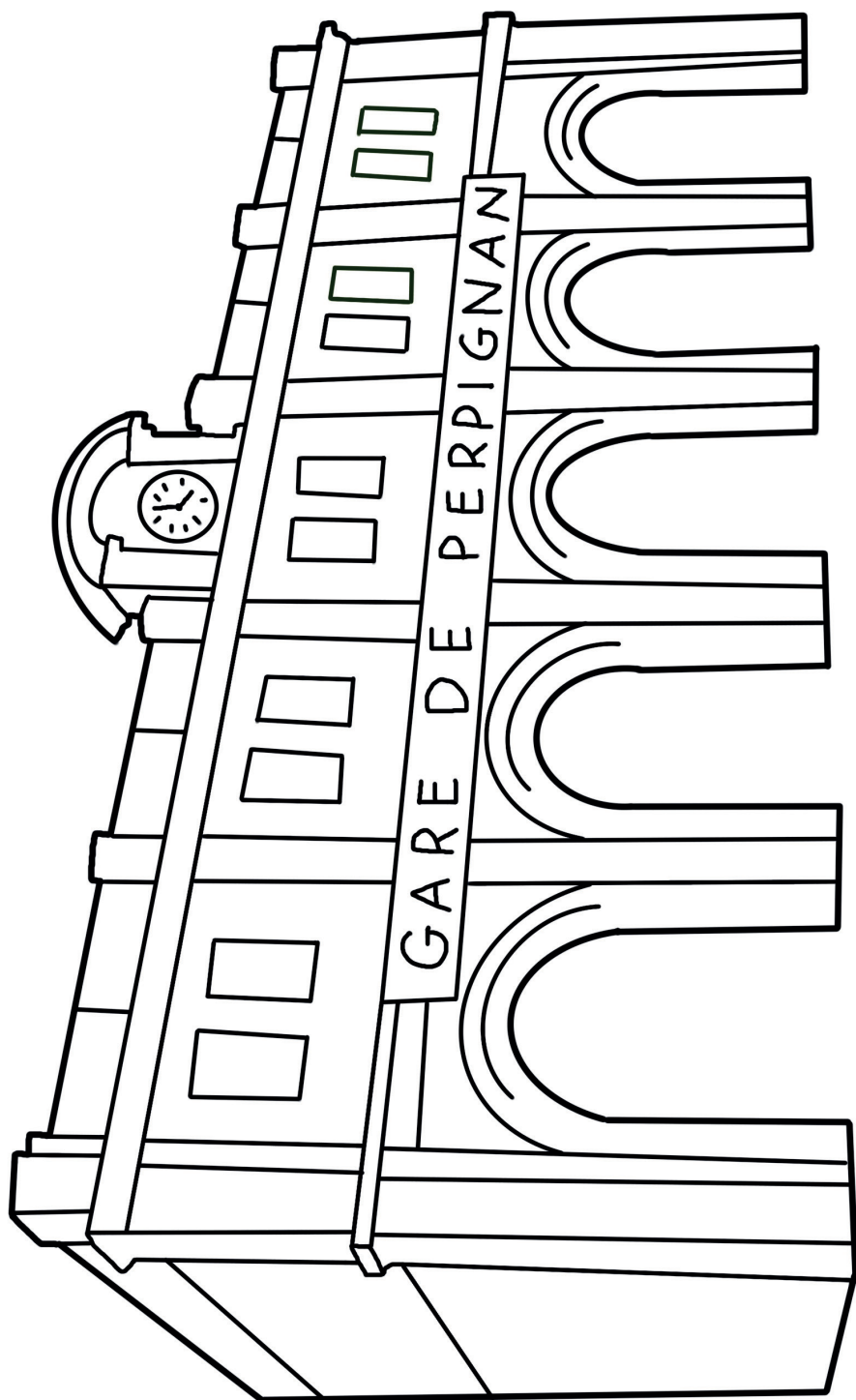
On part en voyage !

Direction la gare de Perpignan !

Les trains arrivent ici depuis 1858 et des milliers de voyageurs sont passés par là.

C'est le « centre du monde » disait Dalí, un artiste célèbre.

À toi d'en faire une gare unique et pleine de couleurs !

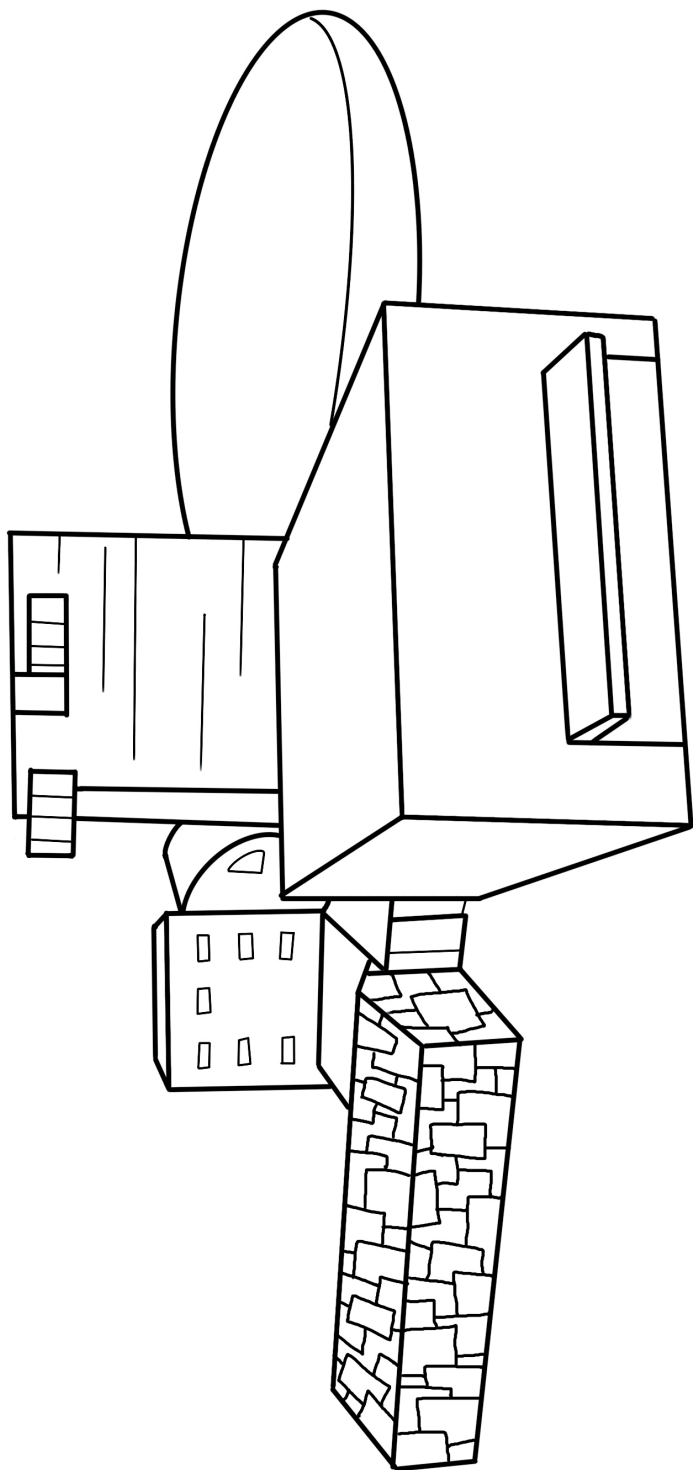


LE THÉÂTRE DE L'ARCHIPEL

Tous au spectacle !

C'est le Théâtre de L'Archipel.

*Rond, carré ou rectangle :
dans ces drôles de bâtiments à colorier,
des chanteurs, des comédiens ou des acrobates
jouent sur scène pour le plaisir de tous.*



« L'ART PASSE À TRAVERS LA COULEUR »

Daniel Buren

Ce livret de coloriage s'adresse aux enfants de 4 à 6 ans.

Les dessins proposent une sélection de bâtiments de Perpignan à mettre en couleur par l'enfant. Les textes simples qui accompagnent les illustrations peuvent être lus à haute voix par un adulte ; ils donnent des informations faciles à comprendre sur la fonction ou l'histoire des monuments choisis.

Perpignan est labellisée **Ville d'art et d'histoire** (VAH) depuis 2001.

Le ministère de la Culture attribue cette appellation aux collectivités qui s'engagent dans une politique de valorisation, d'animation et de médiation autour de leur patrimoine.

Le service Animation du patrimoine, *Ville d'art et d'histoire*, met en place tout au long de l'année des actions (visites guidées, ateliers, expositions...) ayant pour objectif de présenter aux habitants et aux touristes le patrimoine dans toute sa diversité.

Le pôle éducatif du patrimoine organise pour le jeune public des visites guidées, des ateliers, des rallyes, et se met à la disposition des enseignants pour élaborer avec eux des projets pédagogiques adaptés aux programmes scolaires.

Informations pratiques :

Service Animation du patrimoine
Ville d'art et d'histoire

Casa Xanxo – CIAP

8 rue de la Main de Fer

Tél. 04 68 62 38 84

animationdupatrimoine@
mairie-perpignan.com

Maquette Studio de création de la Ville de Perpignan

Illustratrice Claudia Comelade

Impression Atelier Reprographie de la Ville de Perpignan

Édition 2024